

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► **B**

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουνίου 1995

σχετικά με τις λεπτομέρειες κατάρτισης, για μια μεταβατική περίοδο, προσωρινών πινάκων εγκαταστάσεων τρίτων χωρών, από τις οποίες επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εισάγουν ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης, προϊόντα αλιείας ή ζώντα δίθυρα μαλάκια

(95/408/EK)

(EE L 243 της 11.10.1995, σ. 17)

Τροποποιείται από:

	Επίσημη Εφημερίδα		
	αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► M1 Απόφαση 97/34/EK του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1996	L 13	33	16.1.1997
► M2 Απόφαση 98/603/EK του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1998	L 289	36	28.10.1998
► M3 Απόφαση 2001/4/EK του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2000	L 2	21	5.1.2001
► M4 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 806/2003 του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 2003	L 122	1	16.5.2003
► M5 Απόφαση 2003/912/EK του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2003	L 345	112	31.12.2003



ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουνίου 1995

σχετικά με τις λεπτομέρειες κατάρτισης, για μια μεταβατική περίοδο, προσωρινών πινάκων εγκαταστάσεων τρίτων χωρών, από τις οποίες επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εισάγουν ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης, προϊόντα αλιείας ή ζώντα δίθυρα μαλάκια

(95/408/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾.

Εκτιμώντας:

ότι τα προϊόντα ζωικής προέλευσης, τα προϊόντα αλιείας και τα ζώντα δίθυρα μαλάκια περιλαμβάνονται στον κατάλογο των προϊόντων του παραρτήματος II της συνθήκης· ότι οι υγειονομικοί κανόνες για την παραγωγή και την εμπορία έχουν θεσπισθεί σε κοινοτική κλίμακα·

ότι, για τις εισαγωγές από τρίτες χώρες έχουν θεσπισθεί κοινοτικές διατάξεις· ότι οι διατάξεις αυτές απαιτούν την κατάρτιση καταλόγων των επιχειρήσεων τρίτων χωρών από τις οποίες οι εισαγωγές ορισμένων προϊόντων επιτρέπονται σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος Β σημείο 2 στοιχείο α) της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1971 περί υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των συναλλαγών νωπών κρεάτων πουλερικών⁽³⁾, το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές ζώων του βοείου και χοιρείου είδους και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽⁴⁾, το άρθρο 9 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της οδηγίας 91/492/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1991 περί καθορισμού των υγειονομικών όρων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά ζώντων δίθυρων μαλάκιων⁽⁵⁾, το άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο γ) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1991 περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά των αλιευτικών προϊόντων⁽⁶⁾, το άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο α) της οδηγίας 92/45/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1992 για τα υγειονομικά προβλήματα και τα προβλήματα υγειονομικού ελέγχου σχετικά με τη θανάτωση άγριων θηραμάτων και την εμπορία κρεατός των⁽⁷⁾, το άρθρο 23 παράγραφος 3 στοιχείο α) της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1992 για τη θέσπιση των υγειονομικών κανόνων για την παραγωγή και

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 208 της 28. 7. 1994, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 276 της 3. 10. 1994, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 55 της 8. 3. 1971, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/116/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 62 της 15. 3. 1993, σ. 1).

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 (ΕΕ αριθ. L 173 της 27. 6. 1992, σ. 13).

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τη συμφωνία ΕΟΧ.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 15. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τη συμφωνία ΕΟΧ.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 14. 9. 1992, σ. 35. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/116/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 62 της 15. 3. 1993, σ. 1).

▼B

την εμπορία νοπού γάλακτος, θερμικά επεξεργασμένου γάλακτος και προϊόντων με βάση το γάλα ⁽¹⁾ και το άρθρο 10 παράγραφος 3 στοιχείο β) της οδηγίας 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1992 για τον καθορισμό των όρων υγειονομικού ελέγχου καθώς και υγειονομικών όρων που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους προαναφερόμενους όρους, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο κεφάλαιο I του παραρτήματος Α της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ και, όσον αφορά τους παθογόνους παράγοντες, της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ ⁽²⁾.

ότι, για να δοθεί ο απαραίτητος χρόνος για τη διεξαγωγή κοινοτικών επιθεωρήσεων σε τρίτες χώρες έτσι ώστε να διασφαλισθεί ότι οι επιχειρήσεις τους πληρούν τις κοινοτικές διατάξεις και να αποφευχθεί η αποδιοργάνωση των εισαγωγών από τρίτες χώρες, θα πρέπει να εφαρμοσθεί, για μια μεταβατική περίοδο, ένα απλοποιημένο σύστημα έγκρισης·

ότι, κατά τη μεταβατική περίοδο, οι εγγυήσεις σχετικά με την τήρηση των κοινοτικών διατάξεων για την προστασία της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων, θα πρέπει να παρέχονται από την αρμόδια αρχή της συγκεκριμένης τρίτης χώρας· ότι οι επιχειρήσεις δύνανται να περιλαμβάνονται στους καταλόγους μόνον εφόσον η συγκεκριμένη τρίτη χώρα παράσχει τις απαραίτητες εγγυήσεις σχετικά με την τήρηση των κοινοτικών κανόνων·

ότι θα πρέπει να θεσπισθεί διαδικασία στενής και αποτελεσματικής συνεργασίας μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών στο πλαίσιο της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής·

ότι θα πρέπει να προβλεφθεί ότι το Συμβούλιο θα μπορεί να παρατείνει τα ισχύοντα προσωρινά μέτρα προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες διακοπές των παραδοσιακών εμπορικών ρευμάτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται για την κατάρτιση και την τροποποίηση των προσωρινών πινάκων των εγκαταστάσεων τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εισάγουν τα προϊόντα που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 90/675/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 1990 για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων προελεύσεως τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα ⁽³⁾. Οι πίνακες αυτοί των εγκαταστάσεων ισχύουν μέχρι την κατάρτιση των οριστικών πινάκων εγκαταστάσεων σύμφωνα με τις διατάξεις των διάφορων οδηγιών για τους υγειονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται σε καθένα από τα εν λόγω προϊόντα.

2. Ωστόσο, το άρθρο 2 της παρούσας απόφασης δεν εφαρμόζεται στην κατάρτιση των πινάκων εγκαταστάσεων τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εισάγουν νοπά κρέατα που ορίζονται στο άρθρο 1 τρίτο εδάφιο της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 14. 9. 1992, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/330/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 146 της 11. 6. 1994, σ. 23).

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 62 της 15. 3. 1993, σ. 49. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/723/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 288 της 9. 11. 1994, σ. 48).

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1990, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 (ΕΕ αριθ. L 173 της 27. 6. 1992, σ.13).



Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή μπορεί σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 4 να καταρτίζει, για καθένα από τα προϊόντα που καλύπτονται από το άρθρο 1, προσωρινούς πίνακες εγκαταστάσεων τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) οι εγκαταστάσεις πρέπει να ευρίσκονται σε τρίτη χώρα ή σε τμήμα τρίτης χώρας που περιέχεται στον πίνακα τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπεται η εισαγωγή των σχετικών προϊόντων·
- β) η εγκατάσταση πρέπει να ευρίσκεται σε τρίτη χώρα ή τμήμα τρίτης χώρας για την οποία έχουν θεσπιστεί οι σχετικές προϋποθέσεις εισαγωγής και απαιτήσεις πιστοποίησης για τα σχετικά προϊόντα σύμφωνα με τις διατάξεις των ειδικών οδηγιών·
- γ) η αρμόδια αρχή της συγκεκριμένης τρίτης χώρας έχει παράσχει στην Επιτροπή ικανοποιητικές εγγυήσεις ότι οι εγκαταστάσεις που περιλαμβάνονται στον ή στους πίνακες ανταποκρίνονται στις σχετικές υγειονομικές απαιτήσεις της Κοινότητας και ότι έχει εγκρίνει επίσημα τις εγκαταστάσεις που περιλαμβάνονται στους πίνακες αυτούς για τις εξαγωγές προς την Κοινότητα·
- δ) η αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας έχει πραγματική εξουσία να αναστέλλει τις δραστηριότητες εξαγωγής προς την Κοινότητα μιας εγκατάστασης, για την οποία η αρχή αυτή έχει παράσχει εγγυήσεις, σε περίπτωση μη τήρησης αυτών των εγγυήσεων·
- ε) μια αποστολή επιθεώρησης της Κοινότητας ή κράτους μέλους έχει εξετάσει τη διάρθρωση και την οργάνωση της αρμόδιας αρχής που είναι υπεύθυνη για την έγκριση των εγκαταστάσεων καθώς και τις εξουσίες που διαθέτει και τις εγγυήσεις που μπορεί να δώσει για την εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων. Ο έλεγχος αυτός πρέπει να συνοδεύεται από επιθεώρηση επιτόπου ενός ορισμένου αριθμού εγκαταστάσεων που περιλαμβάνονται στον ή στους πίνακες που παρέχουν οι τρίτες χώρες.

2. Για τα αλιευτικά προϊόντα, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, η Επιτροπή καταρτίζει, με τη διαδικασία του άρθρου 4, πίνακα τρίτων χωρών ή τμημάτων τρίτων χωρών απ'όπου επιτρέπεται η εισαγωγή αλιευτικών προϊόντων, εάν η αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας έχει παράσχει στην Επιτροπή εγγυήσεις τουλάχιστον ισοδύναμες με τις εγγυήσεις που προβλέπονται από την οδηγία 91/493/ΕΟΚ.

3. Η Επιτροπή μπορεί να τροποποιεί ή να συμπληρώνει, με τη διαδικασία του άρθρου 5, τους πίνακες που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 προκειμένου να λαμβάνει υπόψη τις νέες διαθέσιμες πληροφορίες.

4. Εάν δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις της παραγράφου 1 στοιχείο ε), και εφόσον πληρούνται όλες οι άλλες προϋποθέσεις, η Επιτροπή μπορεί να καταρτίζει, με τη διαδικασία του άρθρου 4, προσωρινούς πίνακες εγκαταστάσεων από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές. Ωστόσο, οι εισαγωγές από εγκαταστάσεις των πινάκων αυτών δεν είναι επιλέξιμες για τους μειωμένους υλικούς ελέγχους που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 της οδηγίας 90/675/ΕΟΚ μέχρις ότου γίνουν γνωστά τα αποτελέσματα των πληροφοριών που παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 της οδηγίας αυτής όσον αφορά τις εισαγωγές από αυτές τις εγκαταστάσεις αυτής της τρίτης χώρας.

Άρθρο 3

1. Η διαδικασία του άρθρου 5 μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται:

- ι) για την τροποποίηση των πινάκων εγκεκριμένων εγκαταστάσεων που έχουν καταρτισθεί σύμφωνα με το άρθρο 4 της

▼B

- οδηγίας 72/462/ΕΟΚ και βάσει των πληροφοριών που παρέχει η συγκεκριμένη τρίτη χώρα,
- ii) για την τροποποίηση των πινάκων εγκαταστάσεων ή/και πινάκων πλοίων-εργοστασίων οι οποίοι καταρτίζονται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 5 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ βάσει των πληροφοριών που παρέχει η συγκεκριμένη τρίτη χώρα,
 - iii) για την τροποποίηση των πινάκων εγκαταστάσεων που έχουν καταρτισθεί σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της οδηγίας 91/492/ΕΟΚ και των πινάκων των οριοθετημένων ζωνών παραγωγής σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 στοιχείο β) σημείο ii) αυτής της οδηγίας βάσει των πληροφοριών που παρέχει η συγκεκριμένη τρίτη χώρα,
 - iv) για την τροποποίηση των πινάκων εγκαταστάσεων που έχουν καταρτισθεί σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 στοιχείο β) της οδηγίας 92/118/ΕΟΚ.
2. Η επιτροπή, στο μέτρο που το κρίνει αναγκαίο, πραγματοποιεί επιτόπιο έλεγχο πριν από την τροποποίηση του πίνακα.

▼M4*Άρθρο 4*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων που ιδρύθηκε από το άρθρο 58 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 ⁽¹⁾.
 2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία του παρόντος άρθρου, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ⁽²⁾.
- Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε δεκαπέντε ημέρες.
3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

▼B*Άρθρο 5*

1. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη για τις τροποποιήσεις ή προσθήκες των πινάκων εγκαταστάσεων τις οποίες προτείνουν οι οικείες τρίτες χώρες, εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή των προτεινόμενων τροποποιήσεων ή προσθηκών.
2. Τα κράτη μέλη πρέπει να διαβιβάσουν τις γραπτές παρατηρήσεις τους στην Επιτροπή εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την παραλαβή των τροποποιήσεων των πινάκων εγκαταστάσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1.
3. i) Εάν ένα τουλάχιστον κράτος μέλος έχει υποβάλει γραπτές παρατηρήσεις, η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 1 και εγγράφει το σημείο στην ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής για να ληφθεί απόφαση σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 4,
ii) εάν τα κράτη μέλη δεν υποβάλουν παρατηρήσεις εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην παράγραφο 2, θεωρείται ότι τα κράτη μέλη δέχονται τις τροποποιήσεις του πίνακα. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη, οι δε εισαγωγές από τις εγκαταστάσεις αυτές επιτρέπονται πέντε εργάσιμες ημέρες μετά την παραλαβή της κοινοποίησης αυτής από τα κράτη μέλη.
4. Η Επιτροπή πρέπει να εκδίδει τακτικά, και τουλάχιστον ανά εξάμηνο, τις αποφάσεις που είναι αναγκαίες για την ενημέρωση

⁽¹⁾ ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

▼B

των πινάκων εγκαταστάσεων και τις δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 6

Η απόφαση 94/941/EK (SIC! ⁽¹⁾) καταργείται.

Άρθρο 7

Η Επιτροπή μπορεί, με τη διαδικασία του άρθρου 4, να θεσπίζει τα μεταβατικά μέτρα που απαιτούνται για τη διευκόλυνση της κατάρτισης και της εύρυθμης εφαρμογής των προσωρινών πινάκων εγκαταστάσεων σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 8

Για τις ανάγκες της παρούσας απόφασης, το άρθρο 19 της οδηγίας 90/675/ΕΟΚ εφαρμόζεται όσον αφορά τα μέτρα διασφάλισης που πρέπει να εφαρμοσθούν. Σε περίπτωση διαπίστωσης επανειλημμένων παραβάσεων, η Επιτροπή διαγράφει την εν λόγω εγκατάσταση από τον προσωρινό πίνακα.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται μέχρι τις ►**M5** 31 Δεκεμβρίου 2005 ◀, εκτός εάν το Συμβούλιο αποφασίσει με ειδική πλειοψηφία να την παρατείνει βάσει πρότασης της Επιτροπής.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

(¹) ΕΕ αριθ. L 366 της 31. 12. 1994, σ 34.